VIATTO™
COMMERCIAL

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Жарочная поверхность

MK-EFS7CGR



Уважаемый пользователь!

Благодарим Вас за покупку оборудования торговой марки *VIATTO Commercial.* В целях правильной эксплуатации данного устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

ВНИМАНИЕ:

Неправильная установка, настройка, изменение, обслуживание или ремонт могут привести к материальному ущербу, травмам или смерти. Перед установкой или обслуживанием данного прибора внимательно прочитайте инструкции по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.

В целях безопасности не храните бензин и другие воспламеняемые жидкости вблизи с устройством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА

В месте установки прибора не должно быть горючих и легковоспламеняющихся веществ. Сюда входят швабры, тряпки, жир, оберточная бумага и электрические шнуры.

ПРИМЕЧАНИЯ

Данный прибор предназначен для использования только в пожаробезопасных помещениях. Устанавливайте прибор на прочной, ровной, негорючей поверхности.

Для проведения технического обслуживания необходимо соблюдать расстояние в 15 см от задней поверхности прибора до стены.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 ИНФОРМАЦИЯ О РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

В настоящем руководстве содержится информация о монтаже, эксплуатации и техобслуживании прибора, поэтому руководство является важным источником справочной информации. Чтобы обеспечить безопасное и правильное использование прибора, внимательно изучите инструкции по безопасности и применению, содержащиеся в руководстве.

1.2 ПРОЧИЕ ПРАВИЛА

Помимо указанной здесь информации, необходимо соблюдать государственные нормы и правила безопасности труда. Руководство является неотъемлемой частью изделия, и его следует хранить рядом с ним в доступном месте для обращения со стороны лиц, осуществляющих монтаж, обслуживание или очистку.

1.3 ПРИМЕЧАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ! Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации перед использованием устройства. Руководство пользователя следует хранить рядом с прибором в доступном месте для обращения в процессе эксплуатации. Мы оставляем за собой право вносить технические изменения в целях развития и улучшения характеристик прибора.

2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

В этом разделе рассматриваются все важные аспекты безопасности.

Следует обратить внимание на все символы, обозначения и надписи на устройстве, которые следует сохранять в удобочитаемом состоянии. Соблюдая все важные рекомендации по технике безопасности, вы получите оптимальную защиту от всех опасностей, а также гарантию безопасной и безаварийной работы.

2.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор сконструирован в соответствии с действующими технологическими стандартами. Однако в случае неправильного обращения или эксплуатации он может представлять опасность. Знание содержания руководства пользователя, а также умение избегать ошибок и, следовательно, безопасно и безотказно эксплуатировать данное устройство очень важны для того, чтобы оградить себя от опасностей.

Чтобы исключить опасность и обеспечить оптимальную эффективность, допускается вносить только те изменения в прибор, которые разрешены непосредственно производителем. Разрешается эксплуатировать данное устройство можно только в безопасных условиях в соответствии с руководством пользователя.

2.2 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА В КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ

Данное устройство предназначено исключительно для коммерческого использования и ни в коем случае не должно использоваться в целях, отличных от указанных выше. Необходимо обеспечить соблюдение местных региональных требований. Помимо инструкций по промышленной безопасности, приведенных в руководстве по эксплуатации, необходимо соблюдать общие правила техники безопасности и предотвращения несчастных случаев, а также правила охраны окружающей среды, действующие в области применения устройства.

Во время работы ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра. Особое внимание следует уделять тому, чтобы во время использования прибора рядом с ним не находились дети.

Данное руководство считается неотъемлемой частью устройства. Храните его в надежном месте для ознакомления операторов. При передаче/продаже устройства третьей стороне вместе с ним должно быть передано руководство по эксплуатации.

Каждый пользователь устройства должен действовать в соответствии с инструкциями и с соблюдением рекомендаций по технике безопасности.

Запрещено использовать устройство на открытом воздухе.

2.3 ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

ОСТОРОЖНО! Любое использование устройства не по назначению запрещено и считается недопустимым.

3. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

3.1 УПАКОВКА

После распаковки сохраните упаковочный материал, так как он может быть полезен во время хранения, при перемещении или при необходимости отправки прибора на завод для ремонта в случае повреждений. Наружную и внутреннюю упаковку необходимо снять с прибора перед установкой.

ПРИМЕЧАНИЕ! Некоторые упаковочные материалы можно использовать повторно.

3.2 ХРАНЕНИЕ

Не вскрывайте упаковку до установки. Обращайте внимание на маркировку на поверхности коробки. Действуйте в соответствии с указаниями на упаковке. Не ставьте коробку с прибором вверх дном. При перемещении прибора необходимо соблюдать осторожность. Хранение вне помещения запрещено. Храните прибор в сухом, защищенном от пыли месте, лучше всего в хорошо проветриваемом помещении. Обеспечьте защиту от агрессивных сред. Обеспечьте защиту от прямого солнечного света. Защитите прибор от механических ударов и вибрации. В случае длительного хранения (более 3 месяцев) периодически проверяйте состояние упаковки.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	**MK-EFS7CGR**
Входная мощность	7,5 кВт
Номинальное напряжение	380 В
Частота	50 Гц
Размеры (мм)	800×700×900
Рабочая площадь (мм)	756×500

4.1 ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током!

Прибор подключается к надлежащей электрической розетке. Внешний корпус должен быть надлежащим образом заземлен. Никогда не дергайте и не тяните сильно за шнур питания, чтобы отсоединить его от розетки. Категорически запрещено прикасаться к горячим частям шнура питания.

ВНИМАНИЕ! Опасность ожога!

В процессе эксплуатации некоторые части прибора могут быть очень горячими. Старайтесь не обжечься и никогда не прикасайтесь к горячим частям устройства без перчаток.

- Обратите внимание, что шнур питания ни в коем случае не должен касаться источников тепла или острых краев. Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола.
- Немедленно прекратите использование прибора в случае возникновения неисправностей. Отключите прибор от сети.
- Не используйте никакие принадлежности или запасные части, кроме рекомендованных или обозначенных производителем. Они могут представлять опасность для пользователя или привести к повреждению прибора или травмам.
- Не кладите шнур питания на ковры или теплоизоляционные материалы. Не накрывайте его другими предметами. Кабель питания должен находиться за пределами рабочей зоны. Его запрещено погружать в воду.

- Никогда не прикасайтесь к шнуру питания, вилке или выключателю мокрыми руками.
- Во время работы не оставляйте прибор без присмотра.
- Не перемещайте и не переставляйте прибор до тех пор, пока горячая поверхность полностью не остынет.

ВНИМАНИЕ! Риск получения травмы!

Прикосновение к горячей поверхности может привести к ожогам рук и лица!

ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током!

- Убедитесь, что напряжение имеющегося источника электропитания соответствует указанному на заводской табличке.
- Сзади корпуса находится медная клемма. Площадь поперечного сечения соединительного провода должна быть не меньше 1,5 мм^2.
- Во время работы жарочная поверхность может сильно нагреваться. Держите руки подальше от нее.

5 УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна выполняться только квалифицированным специалистом. Установите прибор на прочную, ровную, безопасную и устойчивую поверхность, которая выдержит вес прибора. Выровняйте его по направлению вперед-назад. Затем выровняйте его по направлению из стороны в сторону.

Ни в коем случае не ставьте прибор на легковоспламеняющуюся поверхность (например, скатерть, ковер и т.д.).

Запрещено устанавливать прибор вблизи открытых каминов, электрических печей, электронагревателей или других источников тепла.

Расположите устройство таким образом, чтобы вилка всегда была доступна.

Следите за тем, чтобы жидкость не попала ни в электрическую систему,

ни на выключатель. Тщательно сушите устройство!

5.1 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ!

К эксплуатации прибора допускается исключительно персонал, прошедший инструктаж по эксплуатации.

Устройство оснащено регулятором температуры, которым можно управлять отдельно. Подсоедините провод к соответствующему источнику питания. Если зеленый индикатор мигает, это указывает на то, что на устройство подается питание. Поверните ручку терморегулятора по часовой стрелке. Установите желаемую температуру. Загорится желтый индикатор. Нагревательные элементы начнут работать. При достижении заданной температуры подача электроэнергии отключится автоматически. Затем желтый индикатор погаснет. Если температура ниже заданного значения, термостат автоматически начнет нагреваться, загорится желтый индикатор. Устройство продолжит работу в таком режиме для поддержания постоянной температуры.

По окончании рабочего дня поверните ручку терморегулятора против часовой стрелки в исходное положение. Отключите электропитание. Если что-то пойдет не так, вызовите квалифицированного технического специалиста для ремонта.

Всегда устанавливайте жарочную панель на сухой, ровной, жаропрочной поверхности. Убедитесь, что поддон для сбора капель установлен на место. Включите питание, загорится зеленый индикатор. Поверните терморегулятор по часовой стрелке. Установите желаемую температуру. Загорится желтый индикатор. Это означает, что начали работать нагревательные элементы. При достижении заданной температуры подача электроэнергии отключится автоматически. Желтый индикатор погаснет, а зеленый продолжит гореть. Это указывает на то, что нагревательные элементы перестали работать. Теперь можно добавить продукты. Нагрев может быть увеличен или уменьшен в зависимости от личных предпочтений, вида или количества готовящегося блюда. При снижении температуры, ниже установленной электропитание включится автоматически. Загорится желтый индикатор. Нагревательные элементы возобновляют работу. Температура будет повышаться. Для поддержания постоянной температуры прибор продолжит работу в таком режиме.

Разогревайте жарочную поверхность 5-10 минут, пока не будет достигнута желаемая температура. Регулируйте температуру для различных видов продуктов до достижения удовлетворительного результата. По окончании приготовления снимите блюдо, установите регулятор температуры в положение 0 и отключите прибор от сети.

Если произойдет что-то необычное, немедленно прекратите его использование. Вызовите квалифицированного специалиста для проверки.

Периодически удаляйте жир, скопившийся в поддоне. При извлечении поддона будьте осторожны. Жир и масло внутри поддона могут выплеснуться. Лучше очищать поддон, не допуская его переполнения. Очистите поддон с использованием неабразивного моющего средства. Затем верните его в исходное положение.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Для достижения лучших результатов равномерно распределяйте продукты на жарочной поверхности и не перегружайте ее.
- Используйте только деревянные или пластиковые кухонные принадлежности, чтобы продлить срок службы антипригарного покрытия.
- Не ставьте кастрюли, противни или блюда на жарочную поверхность с антипригарным покрытием.

6. ТРАНСПОРТИРОВКА, ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6.1 ТРАНСПОРТИРОВКА

При транспортировке с прибором следует обращаться осторожно, не допуская сильного встряхивания. Упакованный прибор следует хранить в хорошо проветриваемом помещении, не содержащем агрессивного воздуха. Прибор нельзя размещать на улице и ни в коем случае не переворачивать вверх дном. Храните его в сухом и защищенном от пыли месте. Обеспечьте защиту от прямого солнечного света. Защитите прибор от механических ударов и вибрации. В случае временного хранения прибор следует хранить в защищенном от атмосферных воздействий месте.

6.2 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом работ по ремонту или очистке убедитесь, что устройство отключено от электросети (выньте вилку из розетки!!!) и полностью остыло.

Не используйте кислотные или абразивные моющие средства. Следите, чтобы вода не попала во внутреннюю часть устройства.

Во избежание поражения электрическим током никогда не погружайте устройство, шнур питания и вилку в воду или другие жидкости.

ОСТОРОЖНО! **Прибор не защищен от проникновения воды. Поэтому ни в коем случае нельзя использовать водяную струю высокого давления для его очистки!**

6.3 ОЧИСТКА

Прибор следует очищать регулярно.

Перед очисткой выньте вилку из розетки или отсоедините источник питания. Следите за тем, чтобы устройство не касалось горячих или влажных участков. Это может привести к повреждению шнура питания.

Дайте устройству полностью остыть.

ОСТОРОЖНО!

1. Не используйте воду для очистки панели управления. Следите за тем, чтобы внутрь устройства не попала вода. Перед повторным использованием устройства тщательно высушите его!
2. Панель управления, поверхность прибора и шнур питания следует протирать только мягкой тканью, смоченной в мягком моющем средстве. Не допускайте попадания воды на коммутационный блок. Это может привести к возникновению опасного тока поверхностной утечки и сбоям в работе устройства.
3. Не используйте агрессивные чистящие средства или абразивные материалы, так как они могут повредить защитную пленку из нержавеющей стали и оставить на поверхности устройства частицы железа, что может вызвать ржавчину.
4. Не используйте стальную губку или стальную щетку для чистки

жарочной поверхности. Так как частицы железа, оставшиеся на поверхности, могут вызвать появление ржавчины.

5. Все детали необходимо тщательно высушить и собрать обратно те части устройства, которые были разобраны для очистки.

6. Если прибор не используется в течение длительного времени, храните его в сухом и проветриваемом месте. Храните его вдали от кислотных паров и едких газов.

6.4 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

- Периодически проверяйте шнур питания на наличие повреждений. Запрещено использовать устройство, если шнур питания поврежден или сломан. Если на шнуре питания обнаружены указанные выше признаки, обратитесь к квалифицированному электрику для замены. Настоятельно рекомендуется, чтобы для замены использовался шнур питания специального типа, указанного производителем. Если при замене использовался неподходящий тип шнура питания, это может привести к повреждению всего устройства и его внутренних проводов.

- Ремонт устройства может выполняться только квалифицированным электриком или персоналом. Все необходимые заменяемые детали должны соответствовать типам, указанным производителем. Запрещено выполнять ремонт устройства самостоятельно. Несоблюдение этого требования может привести к возникновению опасной ситуации.

7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Признаки	Возможные причины	Рекомендованное решение
Питание включено, индикатор не горит.	Сломан предохранитель.	Замените его на новый.
	Плохо подсоединены провода.	Закрепите провод.
Желтый индикатор не выключается, температуру невозможно контролировать.	Неправильно подсоединен провод.	Подсоедините провод правильно.
	Термостат работает неправильно.	Замените его на новый.
Индикатор не горит, регулятор температуры в норме.	Индикатор плохо подключен.	Закрепите провод.
	Индикатор сгорел.	Замените его на новый.

8. ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОВЕРКА

Проверяйте прибор до и после использования. Перед использованием убедитесь, что прибор не наклонен. Убедитесь, что шнур питания не изношен и не поврежден. Убедитесь в отсутствии неприятного запаха и необычного шума во время использования.

Данное руководство должно быть прочитано и понятно всем лицам, которые используют или устанавливают прибор. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, касающиеся установки, эксплуатации или технического обслуживания оборудования, обратитесь к местному дилеру.

ВАЖНО: НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО.

Данное руководство является неотъемлемой частью устройства и должно быть передано владельцу или управляющему отеля или ресторана, а также лицу, ответственному за обучение операторов данного устройства. Его следует сохранить для дальнейшего использования. Дополнительные инструкции можно получить у вашего местного дилера.

9. УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Утилизация старых приборов

По истечении срока службы устройство необходимо утилизировать в соответствии с государственными нормами. Рекомендуется обратиться в компанию, специализирующуюся на утилизации отходов, или просто в местную службу утилизации отходов в вашем населенном пункте.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание каких-либо нарушений и связанные с этим опасностей перед утилизацией устройства приведите его в негодность. Для этого отключите устройство от электросети и отсоедините сетевой кабель от устройства.

	**ВНИМАНИЕ:** Данный значок (перечёркнутый мусорный бак на колесах) означает, что устройство не может быть утилизировано совместно с бытовыми отходами. Осуществляйте утилизацию в соответствии с законодательством Российской Федерации.